

**CITY OF BATHURST  
SPECIAL PUBLIC MEETING  
MINUTES**

**January 7, 2019**

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE EXTRAORDINAIRE PUBLIQUE  
PROCÈS-VERBAL**

**le 7 janvier 2019**

Present

Mayor P. Fongemie  
Councillor P. Anderson  
Councillor K. Chamberlain  
Councillor S. Daigle  
Deputy Mayor R. Hondas  
Councillor K. Lanteigne  
Councillor L. Stever  
Councillor M. Willett  
T. Pettigrew, City Manager  
W. St-Laurent, City Clerk  
L. Foulem, Corporate Communications Manager  
P. Theriault, Manager of Recreation and Tourism  
M. Daigle, Assistant City Clerk  
S. Gauvin, Treasurer  
E. Boudreau, Chief of Police

**1. MEETING CALLED TO ORDER**

Mayor Fongemie began the meeting by wishing everyone a Happy New Year.

**2. OATH OF OFFICE**

**2.1 Mr. Michael Willett**

The City Clerk administered the oaths of office for the newly appointed councillor, Mr. Michael Willett.

**3. 2019 OPERATING BUDGET**

The treasurer, S. Gauvin, presented the 2019 budget. She explained that the objectives for this year are to maintain fiscal balance and to plan for growth. Ms. Gauvin added that the City of Bathurst is committed to present balanced budgets that contain no increase in the City's tax base and

Présents

P. Fongemie, maire  
P. Anderson, conseillère  
K. Chamberlain, conseillère  
S. Daigle, conseiller  
R. Hondas, maire adjoint  
K. Lanteigne, conseillère  
L. Stever, conseiller  
M. Willett, conseiller  
T. Pettigrew, directeur municipal  
W. St-Laurent, greffière municipale  
L. Foulem, directeur des communications corporatives  
P. Theriault, gestionnaire des loisirs et du tourisme  
M. Daigle, greffière municipale adjointe  
S. Gauvin, trésorière  
E. Boudreau, chef de police

**1. APPEL À L'ORDRE**

Le maire Fongemie débute la réunion en souhaitant toutes et tous Bonne Année.

**2. ASSERMENTATION**

**2.1 M. Michael Willett**

La greffière municipale fait prêter le serment professionnel au conseiller nouvellement élu, M. Michael Willett.

**3. BUDGET DU FONDS DE  
FONCTIONNEMENT 2019**

La trésorière, S. Gauvin, présente le budget 2019. Elle explique que les objectifs de cette année sont de maintenir l'équilibre fiscal et de planifier pour la croissance. Mme Gauvin ajoute que la ville de Bathurst s'engage à présenter des budgets équilibrés qui ne contiennent aucune

offer superior quality water and sewerage services at a competitive price. The City of Bathurst will continue to invest in its infrastructure, including walking trails, Coronation Park and Daly Point Nature Reserve.

augmentation à la base d'imposition et d'offrir des services d'eau et d'égouts de qualité supérieure à un prix concurrentiel. La ville de Bathurst continuera à investir dans ses infrastructures, incluant les sentiers pédestres, le parc Coronation et la Réserve naturelle de la Point Daly.

The City of Bathurst is now planning for the future, the growth of its community and region.

La ville de Bathurst planifie maintenant pour l'avenir, la croissance de sa communauté et de sa région.

Mayor Fongemie thanked Ms. Gauvin for the report. He commented on the clarity of the work done, which was not an easy task, since she had six months to prepare it instead of one year. Mayor Fongemie also stated that it is not easy to have a balanced budget without raising property taxes, although the loss of population is costing the city. He also mentioned that the City of Bathurst has one of the cheapest rates for water. The mayor continued by saying that last winter was costly. Keeping this in mind, the snow removal as well as the road patching budgets were increased.

Le maire Fongemie remercie Mme Gauvin pour le rapport. Il fait remarquer la clarté du rapport préparé; le fruit d'un travail d'un an fait dans six mois. Pas une tâche facile. Le maire Fongemie déclare qu'il n'est pas facile de présenter un budget équilibré sans augmenter les impôts fonciers, bien que la perte de population coûte cher à la ville. Il poursuit en disant que l'hiver dernier était coûteux. En conséquence, les budgets de déneigement et de réfection des routes ont été augmentés.

Mayor Fongemie stated that surrounding municipalities use approximately one quarter of the services offered in the City and it is becoming evident that not all the financial responsibility for these expenses should be imposed on its citizens.

Le maire Fongemie déclare que les municipalités environnantes utilisent environ le quart des services offerts dans la ville et qu'il devient évident que la responsabilité financière de ces dépenses ne devrait pas être totalement imposée à ses citoyens.

### 3.1 General Operating Fund

### 3.1 Fonds général de fonctionnement

**Moved By:** Councillor P. Anderson  
**Seconded By:** Councillor R. Hondas

**Proposé par :** P. Anderson, conseillère  
**Appuyé par :** R. Hondas, conseiller

#### General Operating Fund

#### Fonds général de fonctionnement

That, in accordance with paragraphs 99(2) of the Local Governance Act, the General Operating Fund Budget, in the amount of \$24,827,370 for the year 2019 be approved as follows:

Que, conformément à l'article 99(2) de la Loi sur la gouvernance locale, le Budget du Fonds de fonctionnement général pour l'année 2019, au montant de 24 827 370 \$, soit approuvé tel que décrit ci-dessous :

#### REVENUS

Property Tax Warrant / Mandat d'impôt foncier  
Services Provided to Other Governments / Prestations de services à d'autres gouvernements

2019 Budget
18,723,204
944,328

Sales of Services, Fines and Other Fees / Ventes de services, amendes et autres frais	1,432,248
Unconditional Grants / Subventions sans conditions	3,506,922
Other government transfers / Autres transferts gouvernementaux	-
Gain on Disposal of Capital Assets / Gain sur disposition d'actifs	-
Prior Year's Surplus / Surplus de l'année précédente	220,668
	<b>24,827,370</b>
<b>EXPENSES / DÉPENSES</b>	
General Government Services / Services d'administration générale	
Legislative / Services législatifs	291,825
Administrative / Administratif	1,543,986
Financial Management / Gestion financière	1,175,489
Other General Government Services / Autres services d'administration générale	539,457
Fiscal Services - Debt Charges / Services financiers - Frais de service de la dette	381,039
Transfer to Other Funds for / Virement aux autres fonds pour	215,000
Sick Leave and Retirement Benefits / Congés de maladie et allocation de retraite	211,288
Protective Services / Services de protection	
Police / Services de police	5,046,942
Fire / Protection contre les incendies	3,532,960
Other / Autres	292,189
Transportation Services / Services relatifs aux transports	
Common services / Service de transport en commun	1,995,466
Road Transport / Chemins et routes	2,462,431
Street Lighting / Éclairage des rues	294,751
Traffic Services / Services relatifs à la circulation	191,825
Off Street Parking / Stationnement	89,980
Environmental Health Services / Services d'hygiène environnementale	340,509
Economic Development Services / Services de développement économique	703,479
Recreational and Cultural Services / Services récréatifs et culturels	
Recreational / Récréatifs	3,277,006
Cultural / Culturels	48,244
Long-term Debt Payment / Paiement de la dette à long terme	2,193,504
	<b>24,827,370</b>
<b>SURPLUS / DEFICIT</b>	<b>-</b>

### MOTION CARRIED

#### 3.2 Warrant of the Municipality for tax rate

**Moved By:** Councillor S. Daigle

**Seconded By:** Councillor K. Lanteigne

WHEREAS Council approves the sum of \$24,827,370 as the total Operating Budget of the Municipality; and

WHEREAS the sum of \$18,723,204 represents the

### MOTION ADOPTÉE

#### 3.2 Mandat de la municipalité pour le taux d'imposition

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller

**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

ATTENDU QUE le conseil municipal approuve un budget de fonctionnement de la municipalité d'un somme de 24 827 370 \$; et

ATTENDU QUE la somme de 18 723 204 \$ représente le mandat de la municipalité pour

Warrant of the Municipality for 2019; and

l'année 2019; et

WHEREAS the non-taxable revenue for the year 2019 has been estimated at \$2,376,576 for the net budget of \$22,450,794; and

ATTENDU QUE le revenu non imposable pour l'année 2019 a été évalué à 2 376 576 \$ pour des dépenses nettes de 22 450 794 \$; et

WHEREAS the tax rate for the Municipality is \$1.7750.

ATTENDU QUE le taux d'imposition est de 1,7750 \$.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that Council orders and directs the levying by the Minister of Environment and Local Governments of said amount on real property liable to taxation under the Assessment Act within the Municipality of the City of Bathurst.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE le conseil municipal ordonne et prescrit que le mandat soit prélevé par le (la) ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux sur l'évaluation des propriétés immobilières qui sont imposables en vertu de la Loi sur l'évaluation et qui se trouvent sur le territoire de la municipalité de Bathurst.

### **MOTION CARRIED**

### **MOTION ADOPTÉE**

#### **3.3 Water and Sewer Operating Fund**

#### **3.3 Fonds de fonctionnement pour les services d'eau et d'égouts**

**Moved By:** Councillor M. Willett

**Proposé par :** M. Willett, conseiller

**Seconded By:** Councillor K. Chamberlain

**Appuyé par :** K. Chamberlain, conseillère

#### **Water and Sewer Operating Fund**

#### **Fonds de fonctionnement pour les services d'eau et d'égouts**

That, in accordance to paragraph 117(3) of the Local Governance Act, the 2019 Water and Sewer Operating Fund Budget consisting of total revenues of \$ 7,253,123 and total expenditures of \$ 7,253,123 be approved as follows:

Que, conformément à l'article 117(3) de la Loi sur la gouvernance locale, le budget 2019 du Fonds des services publics - eau et égouts, comprenant des recettes brutes de 7 253 123 \$ et des dépenses totales de 7 253 123 \$, soit approuvé tel que décrit ci-dessous :

	<b>2019</b>
	<b>Budget</b>
<b>REVENUS</b>	
Water and sewer user fees / Frais usagers - Eau et /gouts	5,707,122
Interest / Intérêts	70,000
Transfer from general to utility / Transfert des opérations générales à utilités	1,279,746
Prior Years' Surplus / Surplus de l'année précédente	196,255
	<b>7,253,123</b>
<b>EXPENSES / DÉPENSES</b>	
<b>Environmental Health Services / Services d'hygiène (Water and sewer / Approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées)</b>	
Water Supply / Approvisionnement en eau	2,694,840
Sewage Collection and Disposal / Collection et évaluation des eaux usées	2,148,520
<b>Fiscal Services / Services financiers (Water and sewer / Approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées)</b>	-
Water System Debt Charges / Services d'eau	1,529,542
Sewage Collection Debt Charges / Services d'égout	880,221
	<b>7,253,123</b>
<b>SURPLUS / DEFICIT</b>	-

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**4. BY-LAWS**

**4. ARRÊTÉS**

**4.1 Proposed By-Law 2004-01H - A By-Law to Amend By-Law 2004-01 Entitled "A By-Law Respecting Water & Sanitary Sewerage Services Charges in the City of Bathurst"**

**4.1 Proposition de l'arrêté 2004-01H - Un arrêté pour modifier l'arrêté 2004-01 Intitulé «Arrêté réglementant les services et les redevances d'eau et d'égouts de la ville de Bathurst»**

**4.1.1 First Reading of By-Law 2004-01H**

**4.1.1 Première Lecture de l'arrêté 2004-01 H**

**Moved By:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded By:** Councillor S. Daigle

**Proposé par :** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par :** S. Daigle, conseiller

That By-Law 2004-01H, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2004-01 Entitled "A By-Law Respecting Water & Sewerage Services Charges in the City of Bathurst"" be read for the first time (in its entirety).

Que l'Arrêté 2004-01H, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté 2004-01 Intitulé « Arrêté réglementant les services et les redevances d'eau et d'égouts de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (en entier).

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

#### 4.1.2 Second Reading of By-Law 2004-01 H

**Moved By:** Councillor L. Stever  
**Seconded By:** Councillor P. Anderson

That By-Law 2004-01H, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2004-01 Entitled "A By-Law Respecting Water & Sewerage Services Charges in the City of Bathurst"" be read for the second time (by title).

#### MOTION CARRIED

#### 4.2 Proposed By-Law 2018-09 - Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst

##### 4.2.1 Third Reading of By-Law 2018-09

**Moved By:** Councillor K. Chamberlain  
**Seconded By:** Councillor M. Willett

That By-Law 2018-09, entitled "A By-Law Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst" be read for the third time (by title).

#### MOTION CARRIED

#### 5. ADJOURNMENT

**Moved By:** Deputy Mayor R. Hondas  
**Seconded By:** Councillor P. Anderson

That the Special Public Meeting adjourned at 7:04 p.m.

#### MOTION CARRIED

---

Paolo Fongemie  
MAYOR/MAIRE

---

Wanda St-Laurent  
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE

#### 4.1.2 Deuxième lecture de l'arrêté 2004-01 H

**Proposé par :** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par :** P. Anderson, conseillère

Que l'Arrêté 2004-01H, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté 2004-01 Intitulé « Arrêté réglementant les services et les redevances d'eau et d'égouts de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

#### MOTION ADOPTÉE

#### 4.2 Proposition de l'arrêté 2018-09 - Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de Bathurst

##### 4.2.1 Troisième lecture de l'arrêté 2018-09

**Proposé par:** K. Chamberlain, conseillère  
**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

Que l'arrêté 2018-09, intitulé « Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de Bathurst » soit passé en troisième lecture (par titre).

#### MOTION ADOPTÉE

#### 5. LEVÉE DE LA SÉANCE

**Proposé par:** R. Hondas, maire adjoint  
**Appuyé par:** P. Anderson, conseillère

Que la séance extraordinaire publique soit levée à 19 h 4.

#### MOTION ADOPTÉE